

Petitionstext (viersprachig)

PETITION

an den schweizerischen Bundesrat, die eidgenössischen Räte, die Kantonsregierungen von Bern und Wallis, die Gemeindebehörden von Grindelwald, Guttannen und Fieschertal sowie an Stiftungsrat und Patronatskomitee des "UNESCO Welterbes Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn":

Wir Unterzeichnerinnen und Unterzeichner dieser Petition verlangen, dass das Agassizhorn (3942 m., BE/VS) in "Rentyhorn" umzubenennen sei und die Schweiz damit ein wichtiges internationales Zeichen gegen den Rassismus und für die Erinnerung an das Menschheitsverbrechen der Sklaverei setze.

PETITION

au Conseil fédéral et aux Chambres fédérales suisses, aux gouvernements cantonaux de Berne et du Valais, au conseils municipaux de Grindelwald, Guttannen et Fieschertal, et également au conseil de la fondation et le comité de patronat de la région "Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn" en tant que héritage naturel mondial de l'UNESCO:

Nous, signataires de cette pétition, souhaitons que l'Agassizhorn (3942 m, BE/VS) soit renommé "Rentyhorn", mettant ainsi un accent fort et international contre le racisme et pour la commémoration de l'esclavage en tant que crime contre l'humanité.

PETIZIONE

al consiglio federale e alle Camere federali svizzere, ai governi cantonali di Berna e di Vallese, ai consigli comunali di Grindelwald, Guttannen e Fieschertal come pure al consiglio della fondazione ed il comitato di padrinato della regione "Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn" come patrimonio naturale mondiale dell'UNESCO:

Noi segnatari di questa petizione chiediamo che la montagna Agassizhorn (3942 m, BE/VS) sia denominata "Rentyhorn", così dando un segnale internazionale distintivo contro il razzismo e per la commemorazione della schiavitù in qualità di crimine contro l'umanità.

PETITION

to the Swiss government, the two Houses of Parliament, the cantonal governments of Berne and Valais, the communal authorities of Grindelwald, Guttannen und Fieschertal as well as to both executive board and advisory board of UNESCO's world natural heritage area "Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn":

We, the undersigned of this petition, demand that the Agassizhorn (3942 m, BE/VS) be renamed "Rentyhorn", thus setting a significant international example in the fight against racism and for the commemoration of slavery as a crime against humanity.

Unterstützung für die Umbenennung

Das transatlantische Komitee "Démonter Louis Agassiz"

Barnabás Bosshart: Photograph, Maranhão, Brasilien; Ausstellungen u.a. über "Alcântara, eine brasilianische Stadt, zwischen kolonialer Erinnerung und Raketenträumen" (1989) oder "DREI WELTEN. Brasilienbilder 1980-2005" (Fotostiftung Winterthur 2007).

Théo Buss, Nicaragua: Schweizer Pfarrer, Erwachsenenbildner und Journalist in Managua, heute La Chaux-de-Fonds; Autor einer Radio-Predigt über Max Havelaar, Pierre Alexandre Du Peyrou und die Neuenburger Verflechtungen mit der Sklaverei 2003 in Neuchâtel.

Hans Fässler, Schweiz: Historiker, St.Gallen; Kabarettprogramm "Louverture stirbt 1803", 2003, Autor von "Reise in Schwarz-Weiss. Schweizer Ortstermine in Sachen Sklaverei", Zürich 2005; Initiator der Kampagne.

H.R. Fricker, Schweiz: Künstler, Networker, Initiator des "Alpstein-Museums", Trogen.

Jürg Frischknecht, Schweiz: Journalist, unter anderem mit dem Arbeitsgebiet Rassismus und Rechtsextremismus in der Schweiz, Zürich.

Franz Hohler, Schweiz: Schriftsteller, Kabarettist, "Berggänger und Gelegenheitsalpinist", Zürich.

Pia Hollenstein, Schweiz: Nationalrätin 1991–2006, diplomierte Pflegefachfrau und Berufsschullehrerin, Master of Advanced Studies in Applied Ethics, St.Gallen.

Sasha Huber, Finnland: schweizerisch-haitianische Künstlerin (Visual Artist & Designer), Helsinki; Ausstellung "Shooting Back" (Diktatorenporträts von Columbus, Papa Doc Duvalier und Baby Doc Duvalier), 2004.

Thomas Huonker, Schweiz: Historiker, Zürich; Autor von "Diagnose: 'moralisch defekt'. Kastration, Sterilisation und Rassenhygiene im Dienst der Schweizer Sozialpolitik und Psychiatrie 1890-1970", Zürich 2003.

Stefan Keller, Schweiz: Journalist und Historiker, Zürich; Autor des Buches "Grüningers Fall",

Josef Lang, Schweiz: Historiker und Nationalrat (Grüne Fraktion, Sozialistisch-Grüne Alternative, SGA), Zug.

Alex Frank Larsen, Dänemark: TV-Produzent, Journalist, Autor, Vallensbæk Strand; Autor der Fernsehserie "Slavernes slægt" über Nachkommen dänischer Sklaven, 2005.

Ricardo Lumengo, Schweiz: SP-Nationalrat und Jurist mit Wurzeln in Angola, Biel.

Mascha Madörin, Schweiz: Anti-Apartheid-Aktivistin, Ökonomin, Basel.

Khadim Ndiaye, Kanada: senegalesischer Philosoph und ICT-Didaktiker, Montreal; Autor von "Le racisme scientifique et ses implications sociales: le cas de l'Américain Benjamin Rush et du Suisse Louis Agassiz".

Claude Ribbe, Frankreich: Schriftsteller, Historiker und Mitglied der "Beratenden Kommission zu den Menschenrechten in Frankreich.

Dr. Ibrahima Seck, Senegal: Historiker an der Université Cheikh Anta Diop, Dakar; Dozenten- und Forschungstätigkeit im Themenbereich Sklavenhandel an den Universitäten von New Orleans und Mississippi.

Dr. Mamoudou Sy, Senegal: Historiker und Sozialwissenschaftler am "Centre de Recherche Ouest Africain" in Dakar, Wohnort Thiès.

Amadou Tidiane Wone, früherer Kulturminister des Senegal, Autor, Dakar, Senegal.

Ausgewählte Unterzeichner/innen der Petition

Francois Meienberg, Autor von Wanderbüchern im "Rotpunkt-Verlag", Zürich

Sevim Dagdelen, Mitglied des Deutschen Bundestags, Bochum (Nordrhein-Westfalen)

Evrin Baba, Mitglied im Abgeordnetenhaus von Berlin

Cécile Bühlmann, Stiftungsratspräsidentin von Greenpeace Schweiz, Luzern

Gardi Hutter, Clownerin, Arzo

Matthias Weishaupt, Regierungsrat, Teufen AR

Thomas Litscher, Schweizer Botschafter in Maputo, Moçambique,

Paul Giger, Geiger und Komponist, Gais (AR)

Arthur Honegger, Schriftsteller, Krummenau (SG)

Shelley Moorhead, Gründer der "African-Caribbean Reparations and Resettlement Alliance", Frederiksted, U.S. Virgin Islands

Pipilotti Rist, Künstlerin, Zürich

Marcus Rediker, Historiker des Atlantikraums und Autor, Pittsburgh (PA), USA

Präsidium der **EKR (Eidgenössische Kommission gegen Rassismus)** unter Professor Georg Kreis

Andrew Katumba, Gemeinderat der Stadt Zürich, Schweiz

Irène Lichtenstein, Filmemacherin, Genf

Jeannot Hilaire, ehemaliger UNO-Diplomat, Fribourg

Paul Rutishauser, Pfarrer, ehemaliger Präsident der AAB Schweiz, Kreuzlingen

Peter Liechti, Filmemacher, Zürich

Roger Buangi Puati, reformierter Pfarrer mit kongolesischen Wurzeln und Historiker, Lausanne, Schweiz

Kanyana Mutombo, Journalist mit kongolesischen Wurzeln und Direktor der "Afrikanischen Volksuniversität", Genf

Carlo Sommaruga, Nationalrat, Genf

Berichterstattung in den Medien

L'Express

L'Impartial

Le Journal du Jura

[Http://www.geneveactive.com](http://www.geneveactive.com), Genfer Lokalradio

Le Matin Bleu

La Liberté

[Http://www.memreg.ch](http://www.memreg.ch), Internetportal für historische Dokumente aus der Region Biel, Seeland und Berner Jura

Die Wochenzeitung, WOZ

Télévision Suisse Romande, TSR, Info

Swissinfo: Beiträge auf Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch und Portugiesisch

Tagesanzeiger: Artikel und drei Leserbriefe

Le Temps

NZZ Online

Uusi Suomi, Finnische Tageszeitung

St.Galler Tagblatt

Blog "Stadtwanderer" von Claude Longchamp

24 heures

Le Courrier

SDA

Jungfrauzeitung

Der Bund

Mittellandzeitung

Der kleine Bund

Tribune de Genève

20minutes

Le Quotidien Jurassien

SFDRS Schweiz Aktuell

Helsingin Sanomat, finnische Tageszeitung

Frankfurter Allgemeinen Zeitung (FAZ)

Suomenkuvailehti, finnisches Magazin

FRAMEWORK, finnisches Kunstmagazin

Anzeiger von Saanen

The African Courier

Berliner Zeitung

Frankfurter Rundschau

O GLOBO, Brasilianische Tageszeitung

Herkunft der Petitionsunterzeichner/innen

Algerien (1)
Angola (1)
Anguilla (1)
Argentinien (3)
Australien (11)
Barbados (1)
Belgien (23)
Bosnien-Herzegovina (1)
Brasilien (31)
Burkina Faso (9)
Chile (2)
China (2)
Dänemark (9)
Demokratische Republik Kongo (4)
Deutschland (168)
Dschibuti (1)
Ecuador (2)
Elfenbeinküste (2)
Estland (6)
Finnland (395)
Frankreich (88)
Französisch Guyana (2)
Griechenland (2)
Guadeloupe (1)
Guinea (1)
Haiti (11)
Holland (17)
Indien (4)
Irland (7)
Island (3)
Israel (1)
Italien (28)
Japan (1)
Jordanien (1)
Kanada (78)
Kirgistan (1)
Kolumbien (2)
Kroatien (1)
Kuba (2)
Lettland (14)
Libanon (1)
Luxemburg (1)
Mali (1)
Marokko (1)
Martinique (4)
Mazedonien (1)
Mexiko (3)
Mosambik (2)
Neuseeland (1)
Norwegen (11)
Österreich (16)
Palästina (1)

Philippinen (1)
Polen (5)
Portugal (1)
Ruanda (2)
Russland (3)
Schottland (1)
Schweden (10)
Schweiz (1105)
Senegal (12)
Singapur (2)
Spanien (18)
Südafrika (9)
Taiwan (1)
Tansania (1)
Thailand (1)
Togo (1)
Tschechien (1)
Tunesien (2)
Türkei (1)
UK (27)
Ungarn (3)
USA (188)
Vatikanstaat (1)
Venezuela (1)

Nach Louis Agassiz benannt

Schweiz

Agassizhorn (3953 m.ü.M.)
Agassizjoch (3749 m.ü.M.)
Agassiz-Stein (Findling) im Wald des Mont Vully (FR)
Espace Louis-Agassiz (Neuchâtel)
Rue Agassiz (La Chaux-de-Fonds)
Avenue Agassiz (Lausanne)
Chalet Agassiz (Grindelwald)
Agassizhorn (Flugzeug in der Kurzstreckenflotte der Swiss/Lufthansa)
Ruelle Louis Agassiz (in seinem Geburtsort Môtier)

Übersee

Kap Agassiz (Antarktis)
Kap Agassiz (Grönland)
Lake Agassiz (prähistorisch, Nordamerika)
Agassiz Glacier (Montana, USA)
Agassiz-Quartier in Cambridge (Massachusetts, USA) rund um den Harvard Campus
Agassiz Elementary School in Massachusetts (USA)
Agassiz Middle School in Fargo (North Dakota, USA)
Agassiz Gletscher (Patagonien)
Agassiz Valley (North Dakota, USA)
Mount Agassiz (Utah, USA)
Mount Agassiz (Sierra Nevada)
Mount Agassiz (Manitoba, Kanada)
Mount Agassiz (British Columbia, Kanada)
Agassiz Coral Hills (vor der Küste von North Carolina)
Agassiz Peak (Arizona, USA)
Cerro Agassiz (Patagonien)
Agassiz-Eiskappe (bei der nördlichen Küste der Ellesmere-Insel)
Agassiz Rock (Massachusetts, USA)
Agassiz Street (Belmont, Massachusetts)
Agassiz Street (Bethlehem, New Hampshire)
Agassiz Street (Boston)
Agassiz Street (Flagstaff, Arizona)
Agassiz Street (Cambridge, Massachusetts)

Agassiz-Höhlen ("Agassiz Caverns") in Tijuca (Brasilien)
Agassiz-Platz ("Praça Agassiz") in Rio de Janeiro (Brasilien)
Calle Agassiz in Vail (Arizona, USA)
Agassiz Drive-In, kanadisches Restaurant in Neepawa (Manitoba)
Agassiz Park, Michigan (USA)
Agassiz Drive, Winnipeg (Manitoba, Canada)
Agassiz Drive School, Winnipeg (Manitoba, Canada)
Agassiz Road, Kelowna (British Columbia, Canada)
Agassiz Bay (Franklin County, New York, USA)
Agassiz Valley, Crookston (Minnesota, USA)
Agassiz Provincial Forest, Manitoba (Canada) Agassiz River, Ontario (Kanada)
Agassiz River, Ontario (Kanada)
Agassiz Col, Fresno County (Kalifornien, USA)
Praça Agassiz (Minas Gerais, Brasilien)
Agassiz Tree (Baum im Calaveras Big Trees State Park in Kalifornien, USA)

Weltall

Agassiz-Krater (Mars)
Kap Agassiz (Mond)

Spezies

Apistogramma agassizii (Agassiz's Zwergbuntbarsch)
Isocapnia agassizii (Agassiz's Schneefliege)
Gopherus agassizii (Agassiz's Wüstenschildkröte)
Pygurus trilobus (Agassiz-Cat, Welsartiger Fisch)

Beispiele von Umbenennungen

Zarizyn (Russland) => Stalingrad (1925) => Wolgograd (1961)

Die an der Wolga gelegen Stadt südlich von Moskau wurde 1925 "Stalingrad" benannt, nach dem sowjetischen Diktator und Massenmörder, welcher zu dieser Zeit seine Macht konsolidierte. Im Rahmen der Entstalinisierung wurde der Name unter Nikita Khrushchev 1961 in Wolgograd geändert, acht Jahre nachdem Stalin gestorben war. In jüngster Zeit gibt es auch wieder nationalistische Stimmen, welche Stadt wieder in Stalingrad umbenennen möchten, um auf die historische Dimension der "Schlacht um Stalingrad" hinzuweisen.

Reichskanzlerplatz (Berlin) => Adolf-Hitler-Platz (1933) => Reichskanzlerplatz (1939) => Theodor-Heuss-Platz (1963)

Der Berliner Platz mit sieben Strasseneinmündungen wurde zu Beginn des 20. Jahrhunderts in Charlottenburg als "Reichskanzlerplatz" angelegt. 1933 wurde der Platz in "Adolf-Hitler-Platz" umgetauft. Albert Speer plante dort ein riesiges Mussolini-Denkmal, mit dem auch eine Umbenennung in "Mussolini-Platz" vorgesehen war. Der Name "Adolf-Hitler-Platz" wurde ab 1945 nicht mehr verwendet und der Platz bekam 1947 seinen ursprünglichen Namen zurück. Sechs Tage nach dem Tod des ersten Bundespräsidenten Deutschlands Theodor Heuss erhielt er am 18. Dezember 1963 seinen heutigen Namen.

Agassiz School (Cambridge, MA, USA) => Maria L. Baldwin School (2004)

Viele Eltern von Schülerinnen und Schülern begannen sich in den Neunzigerjahren zu fragen, warum die Schule in Cambridge, Massachusetts immer noch nach einem Mann benannt war, der vielen ihrer heutigen Studierenden die Zugehörigkeit zur Menschheit abgesprochen hätte. 2002 beschloss deshalb das Schulkomitee einstimmig, die Schule in "Maria L. Baldwin School" umzubenennen. Der Beschluss wurde 2004 vollzogen. Die Pädagogin Maria L. Baldwin war die erste schwarze Rektorin einer gemischt-rassigen Schule in Neu-England und hatte die Agassiz School von 1889 an während 33 Jahren geleitet.

Pretoria (Südafrika) => Tshwane (2005)

Die heutige Hauptstadt Südafrikas wurde 1855 von Marthinus Wessel Pretorius gegründet, der die Stadt nach seinem Vater Andries Pretorius benannte. Dieser war ein General der Voortrekker und wurde von den Buren als Volksheld verehrt, da er die Zulus in der berühmten Schlacht am Blood River vernichtend geschlagen hatte. Dieser Fluss wurde so genannt, weil ihn das Blut von 3000 Zulus nach der Schlacht rot färbte. 2005, elf Jahre nach der Abschaffung der Apartheid, beschloss der Stadtrat von Pretoria, dass der bisherige offizielle Name in "Tshwane" abgeändert werde. Tshwane heisst "Wir sind alle gleich" und ist der Name eines Häuptlingssohns, der vor dem Eintreffen der Weissen in der Gegend lebte. Ein Stadtteil im Zentrum der neuen Hauptstadt heisst weiter Pretoria.

Von Trothastrasse (München) => Hererostrasse (2006)

2006 beschloss der Münchner Stadtrat mit rot-grüner Mehrheit gegen die Stimmen von CSU und FDP, die "Von Trotha Strasse" im Stadtteil Trudering in "Hererostrasse" umzubenennen. Im Rahmen einer eigentlichen kolonialistischen Erinnerungskampagne waren um 1933 in diesem Aussenquartier von München fast dreissig Strassen nach Namen oder Orten deutscher Kolonialpolitik benannt worden. Lothar von Trotha (1848 – 1920) war Generalleutnant, Führer der deutschen Schutztruppe und Vizegouverneur im ehemaligen Deutsch-Ostafrika. Traurige Berühmtheit erlangt er mit seinem kompromisslosen Aufruf an das Volk der Herero. Unter seiner Führung wurde das südwestafrikanische Volk bei der Schlacht am Waterberg von der Schutztruppe geschlagen und floh in die Trockensavanne der Omaheke. Die Deutschen verjagten die Flüchtlinge dort von den wenigen umliegenden Wasserstellen, Zehntausende verdursteten auf der Flucht. Heutigen Historikern gilt von Trotha als einer der Hauptverantwortlichen des ersten Genozids des 20. Jahrhunderts.

Gröbenufer (Berlin) => May-Ayim-Ufer (2009)

Im Berliner Stadtteil Kreuzberg war eine Strasse am Ufer der Spree nach Otto Friedrich von der Groeben (1657–1728) benannt, welcher 1683 als Leiter einer Westafrika-Expedition im Auftrag des Grossen Kurfürsten die brandenburgische Kolonie Gross Friedrichsburg im heutigen Ghana gegründet hatte und damit ein Pionier des brandenburgischen Sklavenhandels geworden war. 2009 beschloss die Friedrichshain-Kreuzberger Bezirksverordnetenversammlung auf Antrag von "Bündnis 90/Die Grünen", das Gröbenufer nach May Ayim (1960-1996) umzubenennen, welche als Tochter eines Ghanaers und einer Deutschen sich einen Namen als antirassistische Aktivistin, Dichterin und Pädagogin gemacht hatte.

Krügerstrasse (St.Gallen) => Dürrenmattstrasse (2009)

In seiner Sitzung vom 9. September 2008 beschloss der St.Galler Stadtrat die Umbenennung der Krügerstrasse in "Dürrenmattstrasse". Die Strasse im Vonwilquartier war zu Beginn des 20. Jahrhunderts zu Ehren des Burenführers Paul "Ohm" Krüger (1825-1904) benannt worden, welcher im südlichen Afrika zu einem eigentlichen Vorkämpfer der Apartheid und einem Pionier des anti-schwarzen Rassismus geworden war. Krüger sah die holländisch-stämmigen Buren als Gottes auserwähltes Volk und war überzeugt, dass es im südlichen Afrika nur die Kultur "des weissen Mannes" geben konnte. Die Anti-Apartheid-Bewegung hatte 1986 gefordert, die Strasse als symbolischen Akt des Antirassismus in "Mandelastrasse" zu befolgen.

Widerlegung einiger Gegenargumente

Das Agassizhorn wurde zu Ehren eines "verdienstvollen Pioniervaters" benannt.

Entgegen der landläufigen Auffassung, das Agassizhorn sei nach Louis Agassiz benannt worden, um dessen Verdienste um die Gletschertheorie zu würdigen, hat die Forschergruppe um Agassiz den vorher unbenannten Gipfel ihrem unbestrittenen Idol gewissermassen zugeschanzt. Man kann die Agassiz-Expedition von 1840 durchaus als den grössten nomenklatorischen Handstreich in der Geschichte der Namensgebung der Schweizer Alpen bezeichnen. Sie geht mit acht nach Personen benannten Gipfeln (toten und noch lebenden) deutlich über die Benennungsaktion des österreichischen Militärtopographen Ludwig von Welden im Monte Rosa-Gebiet (1824, vier Persönlichkeiten) hinaus. Agassiz' Sekretär Desor schreibt: "...und wir anderen Gefährten nannten Agassizhorn eine steile Pyramide, welche man beim Ansteigen des Gletschers und vom Hospize aus zur Rechten des Finsteraarhorns, also in nördlicher Richtung, als eine Fortsetzung des Kammes des Finsteraarhorns erblickt. Das Publikum, das wissenschaftliche besonders, wird unsere Namen hoffentlich gutheissen." Diese Benennung war aber durchaus nicht unumstritten, zumal Agassiz damals auch noch nicht der naturwissenschaftliche Star war, der er später in den USA wurde, sondern ein noch relativ junger und noch nicht besonders bekannter Forscher.

Das Berner Oberland hat mit Sklaverei und "Negern" nichts zu tun.

Im Rahmen der so genannten "Carolina-Tollwut" ist 1735 eine Auswanderer-Gruppe aus Oberhasli in die amerikanischen Südstaaten aufgebrochen und hat sich dort rasch in die lokale Sklavenhaltergesellschaft integriert. Nicht wenige von ihnen sind selber zu Sklavenhaltern geworden: In Orangeburgh in der Nähe von Charleston ist z.B. eine Familie Amacher aus Oberhasli verzeichnet, welche über einen derart grossen Grundbesitz verfügt, dass dieser nur durch Sklaven zu bewirtschaften war. Gleichermassen verfügte ein Melchior Ott aus Guttannen in Orangeburgh 1746 über ganze 350 Morgen Land. Vermutlich zwei Generationen später ist ein weiterer Melchior Ott als Sklavenbesitzer verzeichnet. Schliesslich war es eben jene in Amerika von Sklavinnen und Sklaven produzierte Baumwolle, welche auch die Menschen des Berner Oberlands (inklusive des Haslitals) bekleidete, die Industrialisierung der Schweiz antrieb, welche letztlich auch den Tourismus als Massenphänomen ermöglichte. Und noch in einem anderen Zusammenhang spielt die transatlantische Sklaverei bis in die Täler des Berner Oberlandes hinein: Als Napoleon 1802/1803 eine riesige Seestreitmacht in die Karibik entsandte, um die auf Haiti durch einen Aufstand abgeschaffte Sklaverei wiedereinzuführen, waren auch Schweizer Soldaten mit dabei. Einige von ihnen stammten aus dem neu geschaffenen "Canton Oberland": Ulrich Borrer (Tambour) und Christian Lerry (Füsilier) aus Grindelwald, Pierre Linder (Füsilier) aus Brienz, Henri Dellenbach (Füsilier) aus Eblingen und Melchior Hinterberger (Füsilier) aus Meiringen.

Wenn man das Agassizhorn umbenennt, müsste man andere Berge auch umbenennen.

Noch nie wurde bisher eine Forderung nach Umbenennung leichtfertig erhoben. Vielmehr sind bisher alle Umbenennungen von Ortsnamen oder Institutionen in einem Zusammenhang mit grossen Verbrechen gegen die Menschlichkeit oder den Untaten von Massenmördern oder Diktatoren gestanden: Sklaverei, Kolonialismus, Genozid, Apartheid, Rassismus, Nazi- und Sowjetdiktatur. Es käme niemandem in den Sinn, "eine Neubenennung des Mönchs zu fordern, weil dieser angeblich die Jungfrau lüstern anstarre" (Andreas Studer, ehemaliger Gemeindepräsident von Grindelwald) oder gar die Biographien aller historischen Persönlichkeiten, nach denen Orte, Strassen Plätze, etc. benannt sind, nach dunklen Flecken oder charakterlichen Fehlern zu durchsuchen.

Eine Umbenennung des Agassizhorns wäre mit grossem Aufwand verbunden.

Dies bleibt vorläufig eine Behauptung, die auch vom Bundesamt für Landestopographie nicht gestützt wird. Die Nachführung von Landeskarten erfolgt heute digital, und die Änderung eines Bergnamens ist eine von vielleicht Hunderten von Änderungen, die – bedingt durch die Siedlungsentwicklung und topographische Prozesse – in einem bestimmten Gebiet periodisch vorgenommen werden müssen. Die Ersetzung des Wortes "Agassizhorn" durch das Wort "Rentyhorn" auf der entsprechenden Ebene ("Layer") einer digitalen Karte dürfte eine Sache von nicht einmal einer Minute sein. Niemand verlangt einen sofortigen Neudruck der entsprechenden Kartenwerke im Bereich 1:25'000 oder 1:50'000; das "Rentyhorn" kann in Erscheinung treten, wenn die entsprechenden Blätter der Landeskarte vergriffen sind. Das "Agassizhorn" ist ausserdem nur von wenigen Orten aus sichtbar und dürfte deshalb kaum auf Panoramatafeln oder Postkarten zu finden sein. Der Zustieg zum "Agassizhorn" ist zudem derart lang und aufwändig und der Gipfel relativ selten bestiegen, dass es kaum einen Wegweiser geben dürfte, der diesen Namen aufweist. Was für die Landeskarten gilt, gilt auch für die gedruckten Kletterführer dieser Region: Eine Änderung des entsprechenden Eintrags drängt sich erst dann auf, wenn ein neuer Führer herausgegeben wird.

Die Website der Universität Neuchâtel zu Agassiz

(www2.unine.ch, Übersetzung durch H.Barth, Fribourg)

Ende 2008

"Jungfräuliche Gipfel besteigen, in den Urwald eindringen, mit dem Säbel fechten, am Hof der Prinzen speisen, mit Anarchisten bechern, die Herzen rühren, die Männer anführen und den Frauen den Kopf verdrehen: so sieht die Wissenschaft aus, wie sie Louis Agassiz gelebt hat ... Enthusiast, Draufgänger, besessen von seiner Leidenschaft für die Natur, verkörpert dieser Pastorensohn die romantische Wissenschaft, durch seine Persönlichkeit wie durch sein tragisches Schicksal.

Geboren in der Schweiz, studiert Agassiz in Deutschland, bevor er sich in Paris einen Namen macht. Aufgehender Stern der internationalen Forschung, nimmt er eine bescheidene Stelle in Neuenburg an, wo er völlige Freiheit genießt. Er richtet sein Labor auf dem Unteraargletscher ein, im Herzen des Alpenmythos und erfindet die "Eiszeit", die die letzten Schimären der biblischen Sintflut hinwegfegt. Mit 39 Jahren bricht er in die Vereinigten Staaten auf, wo er als Held aufgenommen wird. Von der Forschung gibt er ein mitreissendes Bild, in dem die Wissenschaft zur Feier der Schöpfung beiträgt. In seinen Worten hören die Amerikaner ein Orakel, das ihnen erlaubt, ihren religiösen Eifer mit ihren irdischen Plänen und Begierden in Einklang zu bringen. Seine Vorträge ziehen Tausende von Hörern an, die Eintrittskarten werden auf dem Schwarzmarkt verkauft. Auf der Höhe seines Ruhms ist seine Macht unerhört: er kontrolliert fast die gesamte amerikanische Wissenschaft. Aber ein Buch wird seine Laufbahn zerstören: Die Entstehung der Arten, von Charles Darwin, dem sich Louis Agassiz bis zuletzt entgegenstellte."

Anfang 2009

(nach mehreren schriftlichen Interventionen von Hans Barth, studierter Romanist und Philosoph aus Fribourg)

"Auch wenn er kategorisch gegen die Versklavung der Schwarzen war, ist Agassiz von einem tiefsitzenden Rassismus geprägt. Seine Ansichten über die Minderwertigkeit der "schwarzen Rasse" unterschieden sich nicht von denen der damaligen grossen Mehrheit der Anthropologen. Aber im Unterschied zu seinen Kollegen, hat sich Agassiz in der öffentlichen Diskussion völlig kompromittiert, indem er mit seinem gewaltigen wissenschaftlichen Ansehen eine rassistische Ideologie mit voraussehbaren politischen Auswirkungen nährte. So empfiehlt er 1863 den Behörden der Union, die freigelassenen Sklaven in bestimmten Zonen der Südstaaten zu konzentrieren, um die seiner Meinung nach verhängnisvollen Konsequenzen der gegenseitigen Verunreinigung der weissen und schwarzen Rasse zu vermeiden. Über die offiziell proklamierte Gleichberechtigung hinaus kündigte diese Empfehlung gewissermassen die de facto Rassentrennung an, die sich allmählich nach dem Sezessionskrieg durchsetzte."

Künstlerische Verbreitung durch Sasha Huber

- 29.10.–9.11. 2008 "Rentyhorn" – Einzelausstellung in der Galerie "Huuto Uudenmaankatu" in Helsinki, Finnland
- 20.–30.11. 2008 Vorführung von "Rentyhorn" an der Ausstellung "Lens Politica" in Helsinki, Finnland
- 10.12. 2008 Vorstellung von "Rentyhorn" anlässlich des 60. Geburtstag der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte, organisiert von Amnesty International in Helsinki, Finnland
- 9.11.2009 Künstlerinnenreferat für ein Seminar zum Thema "Die Geburt des modernen Menschen? – Die Welt am Ende des 18. Jahrhunderts: Feminismus, Antirassismus und wir" in Turku (Finnland)
- 4.3. – 13.4. 2009 Ausstellung "Nom Propre" mit Vorstellung der Petition "Rentyhorn" in der Galerie Käytävä in Helsinki, Finnland, in Zusammenarbeit mit dem Französischen Kulturzentrum als Teil des "Frakofonia Juhlii".
- 13.3. 2009 Vorstellung des "Rentyhorn"-Projekts an einer Veranstaltung der "Dublin Art and Technology Association" in Dublin, Irland
- 29.3. 2009 Gespräch über "Rentyhorn" mit Bundesrätin Evelyn Widmer-Schlumpf an einem Empfang an der Schweizer Botschaft in Helsinki, Finnland
- 20.–23.5. 2009 Teilnahme an der Ausstellung "The Renaming Machine" in Zagreb, Kroatien
- Juni 2009 Grosser Artikel über Sasha Huber und ihr Rentyhorn-Projekt im finnischen Kulturmagazin FRAMEWORK
- 5.6. 2009 Lancierung der FRAMEWORK-Ausgabe am an der Biennale in Venedig, Italien
- 11.7.–23.8. 2009 Beteiligung an der Ausstellung "Variations on Transcending the Finiteness of Human Vision" in Riga, Lettland
- 13.8. 2009 Verteilen von zweisprachigen Flugblättern (Englisch und Portugiesisch) über die Rentyhorn-Petition am Seminar "Das 19. Jahrhundert und die neuen Grenzen der Sklaverei und der Freiheit" and der "Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro" (UNIRIO) in Brasilien.
- 17.8. 2009 Öffentliche Vorstellung des Rentyhorn-Projekts als Teil des Capacete-Künstlerinnen-Aufenthalts in Gloria, Rio De Janeiro, Brasilien
- 19.–24.8. 2009 Vorführung des "Rentyhorn"-Films am Internationalen Bergfilmfestival in Ushuaia, Argentinien.
- 4.–8.9. 2009 Vorführung des Films "Rentyhorn" im "Maison Blanche" in La Chaux-de-Fonds im Rahmen des Festivals "Eternal Tour"
- 7.9. 2009 Teilnahme an einer Radiosendung über das "Rentyhorn"-Projekt zusammen mit Hans Fässler